



FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80521517
Del. No. Exp : 2000
Fecha rec :
Del. Date : 14.06.2021

Proveedor / Supplier
Codigo : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Address : Mondragon 20500
City :
País : España

Transportista/Carrier Transport number: 299484
Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name :
Matrícula : CT1021PA
Plate Nb :
Remolque : CT2251EH
Remoc.plate :
Unidad transporte : Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer:
Dirección : Via dei Ciclamini, 4
Del.address:
Planta : Modugno Bari 70026
Center : Italia
Puerto de descarga :
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :
238 PLS

Referencia / Référence	Denominación / Description	Cantidad / Quantity		Unidad / Unit	Embalaje / Package Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Nº Pedido / Order-Nb	Rec. / Comments
		Enviar / Delivered	Recibido / Received						
2510630003	C MECANISMOS 251031048 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 225 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 9 Quantità Imballi: 9 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data combollo: 18/6/21 Firma: <i>[Signature]</i>	225		PZA	TBA-501494 TBA-501711	009 054	17426635/17438281	25 550004306701	
Peso neto total : 1.766,250 Total net weight:						2.344,050			

Observaciones / Comments :
El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier : Fagor Ederlan S. Coop.
Recepción / Receiver :
Almacén / Assigned :
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA
Ricevuto con verifica di quantità
verifica su qualità e quantità
10 GIU 2021
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Transportista
Modugno (BA)

A RILLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

4

Екземпляр за изпращача
Copy for sender

<p>1. Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF: E07-20025292</p>	<p>МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</p> <p style="text-align: center;">CMR</p> <p>Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)</p> <p>This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)</p>
---	---

<p>2. Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country) <i>Blanca PT SPA</i> <i>Va del Condado, 1</i> <i>20020 Zarautz</i></p>	<p>16. Превозвач (име, адрес, държава) Carrier (name, address, country)</p>
---	---

<p>3. Разтоварен пункт (място, държава) Place of delivery of the goods (place, country) <i>Zarautz</i></p>	<p>17. Последователен превоз (име, адрес, държава) Successive carriage (name, address, country) BGR/046/204131682 TODOR 75 Ltd. BG-6168 YULIEVO Tel.: +359 899 340 053 +359 896 857 067</p>
--	---

<p>4. Товарен пункт (място, държава, дата) Place and date of taking over the goods (place, country, date) <i>Amorena</i></p>	<p>18. Резерви и бележки на превозвача Carrier's reservations and observations</p>
--	--

<p>5. Приложени документи Documents attached <i>CMR 21916 / A / 18</i></p>
--

<p>6. Знаци и номера Marks and Nos <i>40 cart</i></p>	<p>7. Брой колети Number of packages <i>2000</i></p>	<p>8. Вид опаковка Method of packing <i>cart</i></p>	<p>9. Вид на стоката Nature of the goods <i>2000</i></p>	<p>10. Статистически № Statistical number</p>	<p>11. Тежина бруто кг Gross weight in kg <i>10000</i></p>	<p>12. Обем м³ Volume in m³ <i>300</i></p>
---	--	--	--	---	--	--

Клас Class	Цифра Number	Буква Letter	(ADR*)
------------	--------------	--------------	--------

<p>13. Указания на изпращача Sender's instructions</p>	<p>19. Специални споразумения Special agreements</p>
--	--

За плащане от 20. To be paid by	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя / Consignee
Превозна цена Carriage charges:			
Намаляния Deductions:			
Сaldo Balance			
Добавки Supplement charges:			
Други такси Other charges:			
ВСИЧКО TOTAL:			

<p>21. Изготвена в Established in <i>Amorena</i> на <i>11/06/20</i> от <i>[Signature]</i></p>	<p>15. Наложен платеж Cash on delivery</p> <p style="text-align: right;">KUEHNLE + WAGEL s.r.l.</p>
---	--

<p>22. S. S. S. ROMAN MARTICORENA <i>[Signature]</i> Fagor Ederlan S. Coop. Подпис и печат на изпращача Signature and stamp of the sender</p>	<p>23. <i>CT1021PA/CT2251EM</i> BGR/046/204131682 TODOR 75 Ltd. Подпис и печат на превозвача Signature and stamp of the carrier</p>	<p>24. <i>Via del Condado (BA)</i> Място <i>18 GIU 2021</i> Place on <i>20</i> <i>[Signature]</i> "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Подпис и печат на получател Signature and stamp of the consignee</p>
---	---	---

За попълване на отговорност на изпращача графеи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графеи с дебели линии се попълват от превозвача. To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното утаяване в последния ред от: класа, цифрата и ако е нужно - буквата. In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.